



*Institut  
de Français*

**DAS EINZIGARTIGE  
FRANZÖSISCH-PROGRAMM**  
an der Côte d'Azur



Das **INSTITUT DE FRANÇAIS** veranstaltet in Villefranche 2- bis 4-Wochen-Französischkurse für Erwachsene, die in kürzester Zeit fließend französisch sprechen lernen wollen. Um dieses Ziel zu erreichen, hat das 1969 gegründete Institut völlig neue Wege beschritten, die alle der Entwicklung des natürlichen Sprachvermögens dienen.

Das einzigartige Konzept beruht auf dem kombinierten Einsatz der heute bekannten effektivsten Lehrmethoden in ausschliesslich französisch sprechender Umgebung. Durch die ständig wechselnde Beschäftigung mit den einzelnen Übungen wird die Aufmerksamkeit des Kursteilnehmers den ganzen Tag über immer wieder neu stimuliert. So setzt der Teilnehmer seine ganze Lernfähigkeit ein, um die Sprache sowohl analytisch als auch instinktiv und natürlich in sich aufzunehmen.

Es gibt kein effektiveres Lernkonzept als dieses *vollkommene Eintauchen* in die französische Sprache zusammen mit der immer wieder stimulierenden Interaktion in kleinen Gruppen.

Das Institut befindet sich in Villefranche an der sonnigen französischen Riviera. Es ist in einer eleganten provençalischen Villa untergebracht, die oberhalb des Hafens liegt. Man hat von dort einen herrlichen Blick auf die Bucht von Villefranche und das Cap Ferrat. Die gesamte Côte d'Azur - unvergleichlich in ihrer Schönheit, mit ihren malerischen Orten, in denen buntes pulsierendes Treiben herrscht - liegt in greifbarer Nähe. Nizza ist nur 4 km entfernt, Cannes und Monte-Carlo nur wenig weiter.





*Das Institut de Français*

## **LEHRMETHODE**

Der Teilnehmer taucht vom ersten Tag an regelrecht in die französische Sprache ein. Den ganzen Tag über beschäftigt er sich intensiv mit den verschiedenen Sprachübungen, wie audio-visuellem Unterricht in der Klasse, im Sprachlabor, praktischen Übungen ausserhalb der Klasse (und ausserhalb der Schule), so dass er erwarten kann, am Ende seines Aufenthalts je nach Niveau korrekt Französisch zu sprechen und sich im Alltag verständlich zu machen. In aller Regel kann sich ein typischer absoluter Anfänger nach 4 Wochen mit gewisser Leichtigkeit ausdrücken.

Der Schlüssel zu diesem Lernerfolg ist Sprechen und immer wieder Sprechen - ausschliesslich französisch - in den verschiedensten Situationen. Zwar wird auch die Schriftsprache entwickelt, aber die Betonung liegt eindeutig auf dem gesprochenen Französisch. So wird der Grundwortschatz immer wieder geübt, und nach und nach unterbleibt das Übersetzen in die Muttersprache, bis der Schüler das Französisch automatisch und instinktiv richtig benutzt. Dieses Ergebnis ist mit der formellen, unpersönlichen Art der traditionellen Lehrmethode "nur im Klassenzimmer" oft unmöglich.

## - Im Klassenzimmer

Das Institut de Français lehrt nach den offiziell anerkannten audio-visuellen St Cloud - Zagreb - Methoden; es ist die einzige Schule in Frankreich, die auch eine Videomethode anwendet, die vom Kulturdienst des französischen Aussenministeriums und dem französischen Fernsehen entwickelt wurde.

Diese Lehrmethoden entstanden durch gemeinsame Forschungsarbeit der Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud und des Institut für Phonetik an der Universität Zagreb. Sie werden zusammen mit der Methodik des Institut de Français angewendet und sind dadurch die wirksamste Art und Weise eine echte Sprachfähigkeit zu entwickeln.

Es handelt sich um eine Ganzheitsmethode, die auf Sprechen und Hören basiert. Das Schwergewicht liegt auf Struktur und Klang, Rhythmus und Betonung, die der Schüler in ihrer Gesamtheit aufnimmt und genauso lernt, wie ein Kind seine Muttersprache - ohne übertriebene Analyse und Aufgliederung.

In der ersten Kurswoche findet eine Einführung in grammatische Begriffe und Satzstrukturen statt. Während des ganzen Lehrganges wird Grammatik immer nur dann eingeführt, wenn sie der Verständlichkeit und dem richtigen Erlernen der Sprache dient. Ausserdem ist sie integrierter Bestandteil der einzelnen Lektionen, so dass der Teilnehmer Tag für Tag die grundsätzlichen grammatikalischen Regeln automatisch aufnimmt.

*Eine audiovisuelle Klasse*







*Das Sprachlabor*

Eine spezielle Vorbereitung oder Grundkenntnisse der Sprache sind nicht erforderlich.

Einige gezielte Hausaufgaben werden gegeben, um zu helfen, bestimmte Schwierigkeiten zu überwinden. Es gibt ausserdem zusätzliche Hausaufgaben auf freiwilliger Basis; aber die Intensität der Lektionen verhindert eigentlich bereits, dass der Teilnehmer von einem Tag zum anderen etwas vergisst.

Es gibt kaum eine Altersbegrenzung, d.h. jeder ohne ernsthafte Hörschwierigkeiten kann den vollen Nutzen aus dieser audio-visuellen Schulung ziehen.

Da die Klassenstärke beschränkt ist, kann der Fortschritt jedes Einzelnen genau beobachtet werden. Durch spezielle Übungen können individuelle, charakteristische Fehler verbessert werden. Dadurch kann jeder Teilnehmer die bestmöglichen Resultate erzielen, die mit seinem potentiellen und persönlichen Aufwand vereinbar sind.

Zur weiteren Intensivierung des Unterrichts dient das moderne Sprachlabor, das jeder Schüler zusammen mit audio-visuellen Hilfen auch nach dem normalen Unterricht individuell benutzen kann.





### Ausserhalb des Klassenzimmers

Ausserhalb des Unterrichtsraumes wird der Französischunterricht durch eine Reihe von entspannenden, praktischen Übungen unterstützt, z.B. durch die Unterhaltung mit den Lehrkräften und dem Personal beim Mittagessen, spezielle Sprachspiele, improvisierte kurze Rollenspiele zu typischen Alltagssituationen, durch Filmvorführungen mit anschliessender Diskussion, Gruppendiskussionen über jegliches Thema oder den abendlichen Besuch des Theaters oder eines Vortrages zusammen mit einem Lehrer.

Bemerkenswert ist, dass all diese Aktivitäten in einer freundlichen, familiären Atmosphäre stattfinden, was nicht zuletzt zum Wohlbefinden und damit zum Fortschritt aller Teilnehmer beiträgt.



## KURS - STUFEN

Es gibt 8 mögliche Stufen mit ca. 6-10 Teilnehmern je Gruppe (maximal 10, die nie überschritten werden sollte, um den optimalen Lernerfolg nicht zu gefährden), und zwar :

- Anfänger I, II                    - keine oder sehr wenig Französisch-Kenntnisse
- Zwischenstufen I - IV        - wenig bis einige Kenntnisse in Französisch
- Fortgeschrittene I, II        - mit guten bis recht guten Sprachkenntnissen

Das Kurs-Niveau des Einzelnen wird am ersten Tag durch einen individuellen audio-visuellen und schriftlichen Test bestimmt. Es kann während des Lehrgangs erneut bewertet werden, wenn nötig.

Das Alter der Teilnehmer liegt zwischen 21 und 75 + und alle Nationen sind vertreten.

Jüngere Schüler können unter bestimmten Bedingungen aufgenommen werden, vorausgesetzt, dass ihre Zuverlässigkeit und Ernsthaftigkeit von den Eltern bestätigt werden. Bei manchen Jugendlichen kann allerdings das Problem entstehen, dass sie sich nicht den ganzen Tag lang so konzentrieren können, wie es für den Unterricht erforderlich ist.

*Blick auf den Garten und das Cap Ferrat*



## TAGESABLAUF *(Kurstermine und Kursgebühren siehe separates Blatt)*

Das normale Ganz-Jahres Programm bietet 8 1/2 Stunden Unterricht pro Tag an 5 Tagen der Woche. Ein typischer Schultag läuft wie folgt ab :

8.30 - 9.00 :	Frühstück	13.00 - 14.00 :	Praktische Übungen
9.00 - 10.00 :	Unterricht	14.00 - 14.30 :	Pause
10.00 - 11.00 :	Sprachlabor	14.30 - 16.00 :	Unterricht
11.00 - 12.00 :	Unterricht	16.00 - 16.45 :	Umsetzung des Gelernten
12.00 - 13.00 :	Mittagessen	16.45 - 17.00 :	Tee

mit Kaffeepausen mit Lehrern zur Verfügung am Vormittag und am Nachmittag.

## MAHLZEITEN

Die Kursteilnehmer erhalten zusammen mit den Lehrern an den Kurstagen 2 abwechslungsreich und sorgfältig zubereitete Mahlzeiten im Institut (im Kurspreis eingeschlossen) : das Frühstück und das Mittagessen. Jeder Kurstag endet um 17.00 für alle Schüler und Lehrer mit einem gemeinsamen Tee im Speisesaal. Das Abendessen und die Wochenend-Verpflegung sind nicht im Kurspreis enthalten, so dass jeder Kursteilnehmer seinen eigenen Wünschen folgen kann. In Villefranche und Umgebung gibt es zahlreiche gute Restaurants, in denen ein Menü bereits ab 20 - 30 € zu haben ist.

*Blick in den Speisesaal*







*Gruppendiskussion im Aufenthaltstraum*

## **ERHOLUNG**

An einem Abend der ersten Unterrichtswoche wird im Institut ein fröhliches Beisammensein (mit Tanz) veranstaltet.

Je nach Jahreszeit werden Ausflüge zu bekannten Orten durchgeführt : Saint-Paul-de-Vence, Grasse, das französische Parfüm- und Blumenzentrum, die Maeght Fondation, das Picasso Museum in Antibes, das Chagall Museum in Nizza, die Kapelle in Villefranche mit Wandmalereien von Jean Cocteau, usw. All diese Veranstaltungen vermitteln ein Gefühl der Zusammengehörigkeit und dienen dem besseren gegenseitigen Verständnis der Teilnehmer, die aus der ganzen Welt zu uns kommen.

Nizza, Cannes und Monte-Carlo bieten zahlreiche kulturelle Veranstaltungen, wie den berühmten Karneval von Nizza im Februar, Podiumsdiskussionen mit bekannten Persönlichkeiten aus Literatur, Kunst und Politik, Aufführungen von Klassik bis Avant-Garde des Théâtre de Nice. Villefranche liegt so nahe bei Nizza, dass viele Kursteilnehmer allabendlich zum Essen und zur Unterhaltung dorthin fahren.

Windsurfing, Segeln, Wandertouren, Sonnenbaden - aber auch Skilaufen (Alpen-Skiorte sind nur etwa 70 km von Nizza entfernt) gehören zu den Vergnügungen an der Riviera, denen man, je nach Neigung und Jahreszeit, übers Wochenende nachgehen kann. Das Institut hilft Ihnen gern bei der Planung Ihrer Wochenend-Programme.



## KLIMA UND KLEIDUNG

Im Institut ist ungezwungene, aber korrekte Kleidung üblich; das Wetter an der Côte d'Azur ist das ganze Jahr über sehr mild. Für die kühleren Abende sollte jedoch selbst im Sommer an wärmere Kleidung gedacht werden. Kurze Regenperioden sind - meist zwischen November und März - möglich.

Typische Temperaturen für die Region sind unten angegeben.

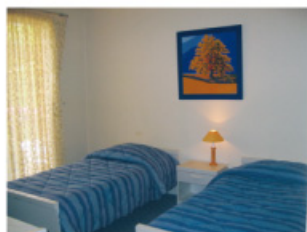
*Man plaudert - auf Französisch*

## DURCHSCHNITTLLICHE TEMPERATUREN

	°C	
	Maximum	20 Uhr
Januar	14-16	10-12
Februar	13-15	9-11
März	15-16	12-13
April	17-19	14-16
Mai	20-22	17-19
Juni	24-26	21-23
Juli	27-30	24-27
August	27-30	24-27
September	25-27	22-24
Oktober	21-24	17-20
November	17-19	13-15
Dezember	14-17	11-13



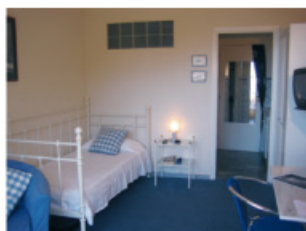




*typisches Doppelzimmer*



*typisches Einzelzimmer*



*typisches 1-Zimmer Aptm.*



*1-Zimmer Komfort-Aptm.*



*2-Zimmer Komfort-Aptm.*

## **UNTERBRINGUNG** (siehe Kalender un Tarif Beilage)

Falls gewünscht, bietet das Institut ausserhalb der Schule gelegene private Unterkünfte an. Es handelt sich um komfortablen 2-bis 3-Zimmer-Wohnungen, die in der Nähe des Zentrums von Villefranche liegen. Von dort können das Institut, die Banken, die Post usw. leicht zu Fuss erreicht werden.

Alle Wohnungen sind völlig möbliert, haben eine eingerichtete Küche mit Kühlschrank, Ess- und Kochgeschirr, Telefon und Fernsehgerät. Die Bettwäsche (und Handtücher) werden bei der wöchentlichen Reinigung gewechselt.

Es besteht die Wahl zwischen:

- **Ein Einzelzimmer** in einer 2- oder 3-Zimmer-**Gemeinschaftswohnung**, in denen Küche und Bad gemeinsam benutzt werden.
- Es stehen auch einige **Doppelzimmer** (für Personen gleichen Geschlechts) zu einem niedrigeren Preis zur Verfügung.

Diese Appartements werden nur von Schülern des Instituts belegt; dabei wird möglichst auf gleiche Altersgruppierung und verschiedene Nationalitäten geachtet.

- **Private, 1-Zimmer-Appartements (Studios)**, für 1 oder 2 Person(en), mit privaten Küche und Bad, Waschmaschine, usw.
- **1- oder 2-Zimmer-Komfort-Appartements**, für 1 oder 2 Person(en), grösser, bequemer, mit privaten Küche und Bad, Waschmaschine und Geschirrspüler, meistens mit Balkon und Blick aufs Meer.



*Entspannung während einer Pause*

## VERKEHRSVERBINDUNGEN

Linienbusse verkehren alle 15/20 Minuten entlang der Küste von Villefranche nach Nizza, Cannes und Monte-Carlo. Nizza hat einen internationalen Flughafen mit Verbindungen zu den wichtigsten Städten Europas und der ganzen Welt. Ein Taxi vom Flughafen nach Villefranche sollte nicht mehr als 45/50 € kosten. Ein Bus fährt vom Flughafen bis zum Busbahnhof in Nizza. Von dort aus kann man einen anderen Bus nach Nizza nehmen. Die Haltestelle "Place de l'Octroi" in Villefranche liegt dem Institut am nächsten. Es gibt direkte Schnellzugverbindungen von Nizza in andere Städte an der Cote d'Azur sowie nach Paris.





Unsere Lehrer sind alle mit grosser Sorgfalt ausgewählt, um die beste Unterrichtsqualität - das Kernstück des Instituts - zu gewährleisten. Sie besitzen alle einen Universitätsabschluss in Linguistik oder Französisch als Fremdsprache und wurden speziell in diesem Bereich ausgebildet. Sie sind auch ausschliesslich Muttersprachler, die Französisch ohne regionale Aussprache sprechen. Weiterhin sprechen sie alle englisch und einige sprechen zusätzlich noch deutsch, spanisch, portugiesisch oder japanisch. Sie verfügen jahrelange Erfahrung in der Erwachsenenbildung mittels audio-visueller Methoden und werden ständig von unserer pädagogischen Leiterin überprüft.

Mit der erfolgreichen Abschlussprüfung am Ende des 4-Wochen-Kurses wird das ZERTIFIKAT DES INSTITUT DE FRANÇAIS erworben.

Zusammengefasst : In dieser einmalig schönen, weltbekannten Umgebung mit zahlreichen kulturellen und sportlichen Veranstaltungen sowie Festen von internationalem Rang sind im Insitut de Français alle Voraussetzungen gegeben, um Französisch-Lernen in Frankreich nicht nur zu einer bereichernden Erfahrung, sondern auch zu einem wirklichen Vergnügen zu machen.

*Ein ruhiges Plätzchen im Garten*



Das INSTITUT DE FRANÇAIS befasst sich mit der Lehre und Verbreitung der französischen Sprache. Sein einziges Ziel ist es, Erwachsenen schnell und wirksam Französisch zu lehren. Um dieses Ziel zu erreichen, wendet es die fortschrittlichsten Methoden an, die laufend verbessert und dem neuesten Stand der Sprachforschung angepasst werden.



*Der Hafen*

## VILLEFRANCHE

Villefranche ist eine malerische Hafenstadt in unmittelbarer Nähe von Nizza. Es liegt an einer der schönsten Buchten der Riviera und ist besonders beliebt bei Seglern, Künstlern und Touristen. Rund um die Altstadt liegen die von Jean Cocteau dekorierte Kapelle, eine Zitadelle aus dem 15. Jahrhundert, das Ozeanografische Institut, der Segel- und Yachtclub sowie viele hübsche, kleine Restaurants. Villefranche bietet Schönheit, Atmosphäre und Charme, die diesen Ort in der Tat zu einem der herausragendsten an der französischen Riviera machen.



*Die "Citadel"*









*Institut de Français*

23 AV. GENERAL-LECLERC - 06230 VILLEFRANCHE-S-MER - FRANCE

Tel: +33 493 01 88 44 - Fax: +33 493 76 92 17

E-mail: [info@institutdefrancais.com](mailto:info@institutdefrancais.com) - [www.institutdefrancais.com](http://www.institutdefrancais.com)